



## French 309 : French Cultural Patterns

Cross-cultural analysis of values and assumptions underlying French language, behavior, and institutions. Readings in intercultural communication theory, examination of relevant French cultural materials, guided development of analytical skills and a cross-cultural perspective.

### Objectifs du cours :

Le cours est destiné à accompagner le processus d'adaptation des étudiants à la vie en France ainsi qu'au développement de leur compétence en communication interculturelle en France et ailleurs.

### Ce cours a pour objectifs :

- Comprendre la culture française
- S'exercer à la pratique d'analyses culturelles détaillées
- Apprendre à interagir dans le cadre des valeurs françaises

### Textes étudiés/distribués :

Documents de la presse française et internationale.

D'Iribarne, Philippe. L'étrangeté française. Seuil.

Marchand, Stéphane. French Blues. First Editions.

Carroll, Raymonde. Evidences invisibles. Seuil.

Hall, Edward D. The Dance of Life and The hidden dimension. Doubleday.

De Tocqueville, Alexis. De la démocratie en Amérique. GF.

Baudry, Pascal. L'Autre Rive.

Bennett, Milton J. et Edward C. Stewart. American Cultural Patterns. Intercultural Press.

### Bibliographie :

Mayle, Peter. A Year in Provence. Random House.

Mermet, Gérard. Francoscopie. Larousse.

Platt, Polly. French or Foe ? Krehbiel.

Anselin, Gilles. & Mastron, Ruth. Au contraire !

Programme prévisionnel :

Le cours est divisé en deux parties complémentaires qui explorent à la fois la culture objective (visible) et subjective (invisible). Le cours magistral (CM) expose les valeurs et prémisses qui informent la société française et ses institutions ; la séance de travaux dirigés (TD), en groupe restreint, examine la théorie et le langage de la communication interculturelle en établissant des liens directs analytiques avec le vécu évolutif des étudiants.

L'ensemble traite la plupart des sujets suivants:

- La "culture" et ses influences
- Les valeurs et les prémisses de la culture américaine/française
- La perception et l'interprétation du sens
- Les notions du temps et de l'espace
- Les formes et styles de communication
- L'individu et la société
- La famille
- L'éducation
- L'amour et la séduction
- Le système judiciaire
- Le monde politique / l'état et le privé / les syndicats et les grèves
- L'immigration et les débats sur l'intégration
- La laïcité
- La politique culturelle
- La politesse
- L'économie

Travail requis :

- Lecture obligatoire des textes et résumés de ceux-ci
- Participation active et réfléchie en classe
- Remise hebdomadaire (le lundi matin) de l'observation culturelle et compte rendu
- Travail écrit soigné (dans l'expression et dans la présentation) et rendu dans les délais

Contrôle continu :

Les étudiants seront notés d'après les critères suivants :

- Partiel de mi-semester (25%)
- Rédaction d'une biographie culturelle (25%)
- Examen final (50%)
- La qualité de la participation en classe y compris l'analyse culturelle hebdomadaire aura une influence sur la note finale d'un cran (exemple : B à B+ ou B à B-)

Autre critères d'évaluation :

- Participation régulière aux activités interculturelles (échanges de conversation, club ou équipe, travail bénévole) P/F
- Utilisation systématique du français P/F
- Passage du TEF et du IDI au début et à la fin du semestre (complete/incomplete)

Politiques Notations, Absences et Retards – voir « AUCP Grading Policy »

N.B. this syllabus is subject to change on a semester to semester basis in response to on-going research and/or current events.